Observador: semanario informativo netamente Arubiano. - nr. LXXXI (11 juli 1963), p. 7

MISS CURACAO 1963

Diadomingo pasa eleccion di Miss Curacao 1963 a tuma lugar na Hotel Curacao. E triunfadora a resulta Srta. Phillis Zielinski, kende tin 19 aña di edad.
Diamars anochi Srta. Zielinski a viaha pa Miami pa bai tuma parti na eleccion di "Miss Universe, cual lo dura desde 10 te 22 di Juli.
E premio pa Miss Universe lo ta 10.000 dollar y algun otro contract valioso.

•

CONDECORACIONNAN NA SAVANETA KAMP

Diasabra pasa dos Mariniers di Savaneta Kamp a worde condecora door di nan comandante E condecoradonan tabata sargeant majoor J. Immerzeel, kende a ricibi e medalla di oro pa 36 aña di servicio honrado, y sargeant D. Bos, kende a ricibi e medalla di plata pa 24 aña di fiel servicio.

•

REUNION SOCIEDAD BOLIVARIANA

Sociedad Bolivariana di Aruba lo tene su reunion general anual pa miembros riba Diasabra 20 di Juli. E punto principal riba agenda ta eleccion di un directiva nobo. Durante e reunion aki e dia di independencia di Colombia lo worde conmemora tambe.

•

FEDERICO ODUBER A SLAAG PA CANDIDAATSEXAMEN

Dialuna anochi a yega Aruba Sr. Federico Oduber, kende recientemente a slaag na e Universidad di Nijmegen pa su candidaatsexamen.
"Observador" ta envia su sincera felicitacion pa Federico y ta deseele hopi exito pa futuro, y na su tata Sr. Jan H. Oduber tambe ta bai un masha pabien.



O. S. Henriquez

•

GEZAGHEBBER O.S. HENRIQUEZ MIEMBRO HONORARIO DI ARUBA FLYING CLUB

E mas reciente dignitario kende su nomber a worde agrega na lista di miembronan di Aruba Flying Club ta Gezaghebber O. S. Henriquez. Charles R. Miannay, presidente di e club, a declara cu Aruba Flying Club ta masha orguyoso cu e aceptacion di Sr. Henriquez. E gezaghebber nobo di Aruba su nomber lo worde agrega na un ilustre lista di miembronan honorario, cual ta inclui Su Alteza Real Prins Bernhard di Hulanda.
Aruba Flying Club ta un di e mas activo organizacionnan di aviacion priva den Caribe. Su miembronan ta haci vuelonan frecuente pa America del Sur, islanan cerca y leuw den Caribe, Centro America, y Estados unidos. Aruba Flying Club por mira atras ariba mas cu 20 anja di bulamento cu seguridad desde su establecimento.
Miembronan di e club a expresa nan placer di por tin Sr. Henriquez como miembro honorario.

•

SORTEO - KLEUTERSCHOOL SANTA CRUZ 14 DI JULI

Sorteo di e rifa pa obtene fondo pa construi un kleuterschool na Santa Cruz, lo tuma lugar definitivamente Diadomingo awor 14 di Juli.
E rifa aki cual ta pa un bon doel, tin premionan atractivo manera un auto como promer premio, un televisor pa segundo premio y un radio-pickup como tercer premio.
Cumpra bo lot awe mes, pasobra ainda ta keda algun, y contribui na construccion di un kleuterschool mas pa bo isla.

•

J.R.L. BEAUJON SUCCESOR DI OSCAR HENRIQUEZ

Sr. J.R.L. Beaujon, popularmente conoci como Lope, a worde huramenta Diamars door di gobernador interino Mr. A.A.G. Smeets, como minister succesor di Sr. O.S. Henriquez, actualmente Gezaghebber di Aruba.
Mescos cu su antesecor, Sr. Beaujon ta un representante di Partido Patriotico Arubano den Conseho di Minister. Door di esaki e Conseho di Minister ta consisti un biaha mas di tres representante di Partido Democratico y tres di P.P.A., incluyendo e minister plenipotenciario na Den Haag.
E reunion di Staten aki a tuma lugar pa duna minister president E. Jonckheer oportunidad pa lesa e declaracion di gobierno.
E gobierno di Antillas a splica den e documento aki, con e ta desea di dirigi su gobierno den futuro. Despues Staten lo haya oportunidad pa intercambia idea cu gobierno tocante e contenido.
Mañan minister president Jonckheer lo sali a bordo di Santa Maria cu vacacion pa Europa.
Mr. A.F.M. Torres lo keda encarga cu e puesto di mr. dr. M. B. da Costa Gomez como representante di N.V.P. den Staten, y a worde instala como miembro Diamars mainta. Como lider di fraccion di N.V.P. lo actua Sr. Ch. E.W. Voges, e miembro cu tin mas tempo den Staten.